

УДК 378.147.016:811.111(477.54)

*В. С. Полина*

## **МЕТОДИКА ФОРМИРОВАНИЯ ГРАЖДАНСКО-ПАТРИОТИЧЕСКОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ**

### **Аннотация**

Статья посвящена проблеме поиска украинскими студентами своей национальной идентичности. Результаты исследования, проведенного специалистами в области общественных наук, дают основания для вывода о том, что у украинских студентов нет ясного понимания концепта гражданской идентичности, что свидетельствует о необходимости корректирования процесса обучения.

Автор статьи приводит свои соображения относительно возможностей формирования данного концепта на занятиях по английскому языку. Представленные рекомендации включают: стимулирование студенческой академической самостоятельности, формирование социокультурных компетенций, которые являются одновременно общечеловеческими ценностями и качествами гражданина. Приведены примеры применения современных методов и подходов для их формирования.

**Ключевые слова:** академическая самостоятельность, гражданская идентичность, патриотическое воспитание, общечеловеческие ценности.

## **МЕТОДИКА ФОРМУВАННЯ ГРОМАДЯНСЬКО-ПАТРІОТИЧНОЇ ІДЕНТИЧНОСТІ НА ЗАНЯТТЯХ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ**

### **Анотація**

Стаття присвячена проблемі пошуків українським студентством своєї національної ідентичності. Результати дослідження, проведеного фахівцями в галузі суспільних наук, дають підстави для висновків про те, що українським студентам бракує чіткого уявлення про концепт громадянської ідентичності, що свідчить про необхідність корекції процесу навчання.

Автор статті наводить свої міркування щодо можливостей формування цього концепту на заняттях з англійської мови. Надані рекомендації включають: стимулювання студентської академічної самостійності, формування суспільно-культурних компетенцій, які є одночасно загальнолюдськими

цінностями і якостями громадянина. Наведені приклади застосування сучасних методів та підходів до їх формування.

**Ключові слова:** академічна самостійність, громадянська ідентичність, патріотичне виховання, загальнолюдські цінності.

## METHODS OF FORMATION OF CIVIC AND PATRIOTIC IDENTITY IN THE ENGLISH CLASSROOM

### Annotation

The article addresses the problem of Ukrainian students' search for their national identity. The results of the research carried out by specialists in the field of social sciences give ground to the conclusion that Ukrainian students lack a clear understanding of the concept of civic identity, which brings about the necessity of introducing corrections in the educational process, and examples of applying modern methods and approaches to their formation are supplied.

The author shares her considerations as to the English language classes contributing to the formation of the above concept. The recommendations suggested include: encouraging students learning independence, forming their social and cultural competences, which constitute both universal human and civil qualities.

**Key words:** academic independence, civic identity, patriotic education, universal humane values.

В настоящее время украинское студенчество находится в процессе своей идентификации во всех сферах жизни: им нужно выбрать профессию, создать семью, определиться с политическими взглядами, осознать свою гражданскую позицию, упорядочить морально-этические предпочтения и многое другое. Формирование жизненных позиций, реализация планов, выбор путей достижения целей зависит от воздействия агентов социализации – таких как семья, средства массовой информации, учебное заведение, различные клубы, союзы, волонтерские организации, которые интерпретируют моральные и духовные ценности, верования, политические концепции, социальные явления. В свою очередь, эти коллективы находятся под воздействием государственных структур страны, заинтересованных в формировании идентичностей, необходимых для «легитимизации страны и интеграции общества» [7, с. 512]. Этот социальный заказ определяет

*актуальность* темы исследования, *объектом* которого является гражданско-патриотическое сознание, а *предметом* исследования – возможности его формирования на занятиях по английскому языку.

В годы независимости серьезное внимание уделялось формированию национальной идентичности граждан Украины и, прежде всего, молодежи [5].

Основные положения государственной политики в области образования были изложены в Законе Украины «О высшем образовании», принятом 1 июня 2014 г.

Идентификационные процессы, пристально изученные в Харьковском национальном университете им. В. Н. Каразина [7], дали основания для следующих выводов:

- абсолютное большинство украинской молодежи – 85% респондентов – идентифицируют себя гражданами Украины;

- однако это декларирование своего гражданского статуса «не находит подтверждения в эмоционально-ценностном отношении к этому статусу и в соответствующих поведенческих установках» [7, с. 513] (перевод мой – В. Полина). Эти респонденты связывают свою гражданскую идентичность с этнической, языковой и региональной принадлежностью [7];

- образ страны, гражданами которой позиционируют себя большинство опрошенных (70–80%), чаще всего описывается как место, где человек родился, живет и где жили его прародители. Только небольшой процент респондентов описали свою страну как «политико-правовое образование, принадлежность к которому предполагает определенные права и обязанности. Именно в этом «суть феномена гражданской идентичности»» [7, с. 513] (перевод мой – В. Полина);

- на основании данных исследований сделан вывод о том, что у молодежи отсутствует четкое представление о содержании гражданской идентичности, а значит, имеются недоработки в преподавании соответствующих дисциплин в вузах.

Вопросы гражданско-патриотического воспитания студенчества всегда были в центре внимания в Народной украинской академии. Они были поставлены, изучены, аргументированы, систематизи-

рованы и изложены в документе Народной украинской академии «Комплексная целевая программа гражданско-патриотического воспитания студентов и школьников НУА» [4].

В частности, подчеркивается идея о том, что качества зрелого гражданина формируются на основе общечеловеческих ценностей, потому что гражданин – член семьи, профессионального коллектива, социума, в котором он живет, и, наконец, страны – родины и части мирового сообщества. Практиковать такие качества как уважение, толерантность, собственное достоинство, ответственность за многочисленные роли в обществе и семье, законопослушание и многие другие может только свободный человек, делающий выбор в условиях вызовов времени с позиций гражданина-патриота.

«Воспитание умения пользоваться свободой, формирование культуры свободного поведения, обучение умению пользоваться свободой выбора и нести ответственность за сделанный выбор – обуславливает сегодня все другие виды образовательного процесса» [4, с. 9].

Формирование у студентов гражданско-патриотического сознания в учебной аудитории не может быть «мероприятием», а должно быть кропотливым, планомерным, ответственным, ежедневным трудом субъектов образовательного процесса – преподавателя и студента.

«Специфические социальные функции студенчества, его особенная роль в системе общественных отношений позволяют утверждать, что решение этого комплекса задач высшей школы будет способствовать интенсификации процесса становления гражданственности всех слоев общества, формированию гражданского общества в Украине» [4, с. 13].

Обучение английскому языку как второму языку общения дает возможность участникам процесса (студентам и преподавателю) формировать и развивать партнерские профессионально-личностные отношения, характеризующиеся взаимным уважением, вежливостью, толерантностью, дисциплинированностью, общей ответственностью за учебный процесс – преподаватель отвечает за преподавание, студент – за учение. Таким образом, учебная аудитория, где есть преподаватель-ментор и студент – послушный, безынициативный слушатель, старательно записывающий что-то в тетрадку, превра-

щается в тренинговую площадку. «... Генеральная линия всей учебно-воспитательной работы – формирование интеллигентности, которая определяется уровнем общей культуры, включающей в себя культуру профессиональную, духовно-нравственную, эстетическую и физическую, культуру общения, поведения, быта» [4, с. 8].

Роль учебного заведения как агента социализации в воспитании студентов в духе патриотизма и гражданской ответственности трудно переоценить, так как вуз является последним «мостиком» между детством и взрослой жизнью, и от усилий и профессионализма преподавателей зависит формирование свободной личности, вооруженной знаниями, широкой палитрой компетентностей, стоящей на четких гражданских и патриотических позициях, сформировавшей гуманное отношение к природе и обществу.

Интересно отметить, что, давая определение понятию «гражданин», студенты включают отношение индивида к культуре, истории, обычаям и традициям своей страны, и очень немногие упоминают отношение к людям – как к соотечественникам, так и к представителям иных культур, в лучшем случае ограничиваются словами «уважение и толерантность», но как эти отношения реализуются на практике, они нечетко себе представляют.

Возможности воспитывать уважительные и толерантные взаимоотношения между членами академической группы предоставляются на занятиях по английскому языку, поэтому в учебной аудитории выполняются не правила, а воспитывается отношение к ним, гражданская позиция в мини-обществе.

Например, если уважаешь свой коллектив, то:

- когда звучит мелодия звонка (Гаудеамус), всем – преподавателю и студентам – следует встать, молча слушать в знак уважения к этому атрибуту своего учебного заведения;

- не опаздывай на занятия, так как это сбивает рабочий ритм, отвлекает от работы. Опоздавшему студенту не проходить быстро на свое место, а извиниться, кратко объяснить причину опоздания, попросить разрешения присутствовать на занятии – все это на английском языке с выбором языковых формул, соответствующих ситуации общения;

- не подсказывай и не выкрикивай свое мнение, т. к. это мешает сосредоточиться и не обогащает знания отвечающего;
- внимательно слушай всех, кому предоставляется слово в аудитории, поддержи говорящего с помощью визуального контакта, мимикой или жестами;
- не пропускай занятия. Если по объективным причинам отсутствие на занятиях неизбежно, студент берет на себя ответственность и предупреждает об этом преподавателя заранее или объясняет причину пропуска на следующем занятии и, главное, прорабатывает пропущенный материал самостоятельно (при наличии вопросов консультируется с преподавателем в специально отведенное для этого внеаудиторное время) и приходит на занятия после пропуска с необходимыми учебными материалами и выполненным заданием;
- не делай из слова «извините» дежурное слово, которое оправдывает повторяющееся нарушение. Если вы признали свою вину (извините, т. е. я виноват), уважайте себя и больше этого нарушения не допускайте;
- не допускай нарушения авторских прав – списывание то ли при выполнении домашнего задания вне аудитории, то ли в аудитории на контрольной работе – это плагиат, правонарушение;
- выполняй задания для самостоятельной работы, полагаясь на собственные знания или справочники. Лучше часть работы, которую вы не понимаете, не выполнить и получить объяснение от преподавателя, чем бездумно, а значит, бесполезно ее скопировать.

Этот список может быть продолжен и включать в себя другие стороны поведения, свидетельствующие об уважении к себе и окружающим. Эти правила, как видим, ориентируют студентов на принятие некоторых общечеловеческих ценностей – уважение к себе, к коллективу, к учебному заведению; ответственность за сделанный выбор и его выполнение; соблюдение правил корпоративной культуры.

Развивая тему «уважительное отношение к людям – это качества достойного гражданина», преподаватели общеакадемической кафедры английского языка предложили студентам составить свод правил, которые соблюдаются гражданами, уважающими сограждан,

находясь (проживая) в общежитии; общественном транспорте; семье; театре; в учебном заведении и других общественных местах.

После обсуждения этих проектных заданий студентам были предложены вопросы:

- Почему эти правила должны соблюдаться?
- Кто их устанавливает?
- Что дает соблюдение этих правил лично Вам?
- Кому соблюдение правил нужнее – коллективу или Вам?
- Соблюдение правил поведения в общественных местах – это свобода или ее ущемление?
- Прокомментируйте следующее: «Я веду себя, как хочу, а кому не нравится, пусть не слушает или не смотрит».

Дискуссия по этим вопросам помогает студентам под руководством преподавателя самим определить качества достойного гражданина.

Воспитанию гражданско-патриотического самосознания способствует также практика поощрения самостоятельной учебной деятельности, как в аудитории, так и за нее пределами. Такой подход помогает искоренить некоторую инфантильность в отношении студентов к учебе, привычку надеяться на преподавателя, который все знает и подскажет, что и как надо делать. Это же отношение позволяет студентам считать преподавателя виноватым в своих неудачах, в то время как самостоятельность ведет к самоанализу, самоконтролю и к свободе выбора. Примером такой практики может быть работа с кейсами по учебникам ProFile 1, ProFile 2, ProFile 3 издательства Oxford University Press. Этап обучения требует значительных усилий и времени для аудиторной деятельности сначала под руководством преподавателя, затем самостоятельно в парах/группах; и, наконец, индивидуально, с целью:

- понять задание, для чего его следует внимательно прочитать, обозначив количество составляющих в задании, и пересказать его своими словами;
- прочитать текст и проанализировать ситуацию, обозначив текстовыделителем ключевые проблемы;
- для удобства работы с выявленными проблемами представить их в наглядном изображении в виде таблицы, графика и др.;

- проанализировать наглядные изображения и выявить причину возникновения проблем;
- предложить меры по устранению причин, вызвавших проблему, что и является целью выполнения данного задания.

Названные шаги по рассмотрению кейса проводятся в парах, группах, индивидуально и выносятся на обсуждение всей команды.

Проделанная студентами самостоятельная работа (СРС) в аудитории, где преподаватель от роли обучающего переходит к роли консультанта по мере приобретения студентами навыков анализа, синтеза, выработки стратегии для решения case-study, завершается заданием для самостоятельной работы дома: написать отчет в виде делового письма официальному лицу, сделавшему заказ на рассмотрение и решение проблемы.

Такая СРС способствует формированию у студента навыков организованности и работы в команде, стимулирует творческий потенциал, дает удовлетворение от сознания собственной эффективности, мотивирует дальнейшее изучение английского языка как второго языка общения.

Также, активно участвуя в поиске решения проблемы, поставленной в кейсе, студент проявляет самостоятельность, производя поиск, суммируя его результаты, аргументируя его правильность.

Следует подчеркнуть эффективность методики англоязычного погружения в выполнении кейсов, где интегрированные англоязычные коммуникативные навыки практикуются в решении профессиональных задач.

Другим инструментом для стимулирования самостоятельной учебной деятельности студента может быть продолжение работы с Европейским языковым портфелем [2].

В качестве продолжения этой работы мы видим введение новых файлов, таких как «Моя самостоятельная работа», «Чему я научился, выполняя case-study», «С какими проблемами я сталкиваюсь, выполняя задания по говорению / письму / чтению / аудированию и как я их преодолеваю», «Какие профессиональные навыки я приобрел, работая над материалом этого модуля, и как я их реализую

на практике» и другие, которые помогут студенту оценить свой труд, поверить в свои силы, укрепить партнерские отношения с преподавателем и студентами, принять на себя ответственность за свое обучение, неотъемлемой частью которого является самостоятельная работа.

Следует учить студентов думать, а не механически выполнять задания; понимать, зачем та или иная работа производится в аудитории или отводится на самостоятельное (внеаудиторное) выполнение; иными словами, студенты должны принимать больше ответственности за свое обучение, сознательно участвовать в процессе обучения, проявлять инициативу, вырабатывать свою стратегию в учебной деятельности, опираясь на опыт обучения под руководством преподавателя. Выполнение правильно построенных заданий закладывает у студента прочный фундамент знаний, умений и навыков и готовит его к самостоятельной деятельности сначала в учебной аудитории, затем вне ее и, наконец, в профессиональной сфере на протяжении всей жизни.

В заключение можно отметить, что очень важно методически целесообразно преподносить историко-культурную информацию об Украине, но не менее важно сформировать у студентов ее эмоционально-оценочное восприятие с позиций гражданина-патриота. В гражданско-патриотическом воспитании студентов следует уделить особое внимание осознанию ими того факта, что они – представители своей страны в поликультурном мире, для чего им необходимо владеть элементами как специфической (национальной) культуры, так и универсальной общечеловеческой.

### Список литературы

1. Глоссарий современного образования / Нар. укр. акад. ; под. общ. ред. Е. Ю. Усик ; [сост.: Астахова В. И. и др.]. – Харьков : Изд-во НУА, 2007. – 524 с.
2. Європейське Мовне Портфоліо : метод. видання / уклад. О. Д. Карп'юк. – Тернопіль : Лібра Терра, 2008. – 112 с.
3. Какие изменения несет новый закон Украины «О высшем образовании» [Электронный ресурс] // Остров. – Режим доступа: <http://www.ostro.org/general/society/articles/452338/>

4. Комплексная целевая программа гражданско-патриотического воспитания студентов и школьников НУА : проект : (приложение к Концепции развития Народной украинской академии на период 2006–2020 гг.) / Нар. укр. акад. ; [авт.-сост. В. И. Астахова]. – Харьков : Изд-во НУА, 2008. – 32 с.

5. Линовицька О. Освіта як чинник соціокультурного розвитку особистості / О. Линовицька // Вища освіта України. – 2011. – № 2. – С. 20–26.

6. Методика англоязычного погружения в обучении английскому языку и специальным дисциплинам в экономических вузах : монография / О. Б. Тарнопольский, В. Е. Момот, С. П. Кожушко и др. ; [под общ. и науч. ред. О. Б. Тарнопольского, В. Е. Момота, С. П. Кожушко]. – Д. : Изд-во ДУЭП, 2008. – 236 с.

7. Українське студентство у пошуках ідентичності : монографія / за ред. В. Л. Арбеніної, Л. Г. Сокур'янської. – Х. : ХНУ ім. В. Н. Каразіна, 2012. – 520 с.